

# РАЗВИТИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ РЕЧИ ВМЕСТЕ С РАЗВЕРТЫВАНИЕМ ФАНТАСТИЧЕСКОЙ ИДЕИ КАК СПОСОБ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Ламзин Сергей Алексеевич,

*д. пед. н., доцент, профессор,*

Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина.

✉ slamsin@mail.ru

---

## АННОТАЦИЯ

Изучение иностранного языка, согласно требованиям лингводидактики, должно быть связано с познанием новой реальности. Но новой действительностью может быть виртуальная реальность, разнообразные фантастические миры. При этом следует не просто воспроизводить описание уже данных реальностей, но и конструировать свои собственные виртуальные миры. Развертывание фантастической идеи вместе с развитием иноязычной речи может быть эффективным средством для усвоения иностранного языка. В таком случае развитие содержания речи определяет форму — используемые языковые средства иностранного языка. Изучаемый язык усваивается вместе с развертыванием собственного замысла и построением разнообразных фантастических миров.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** *виртуальная реальность, фантастические миры, конструирование виртуальных миров, усвоение иностранного языка.*

# DEVELOPING FOREIGN LANGUAGE SPEAKING SKILLS IN CONJUNCTION WITH EXPANDING A FANTASTIC IDEA AS A WAY OF STUDYING A FOREIGN LANGUAGE

Lamzin S.A.,

*Doctor of Pedagogical Sciences, Assistant Professor, Professor,*

*Ryazan State University named after S.A./Sergey Yesenin*

---

## ABSTRACT

According to the requirements of Linguodidactics, studying a foreign language must be connected with the cognition of some new reality. However, this new reality may take the form of some virtual reality, the form of a variety of some fantastic worlds. Thus, one should not only reproduce the description of the realities already given, but should also construct one's own virtual worlds. The expansion of a fantastic idea/conception along with the development of the foreign language speaking skills may be an effective means of mastering a foreign language. In this case, the development of the speech content becomes the main factor determining its form, which is the foreign language means used. The language studied is mastered in conjunction with expanding the student's own conception while constructing various fantastic worlds.

**KEYWORDS:** *virtual reality, fantastic worlds, constructing fantastic worlds, mastering a foreign language.*

Усвоение родного языка связано с тем, что ребенок познает окружающий его мир. Человек познает окружающий его мир путем построения моделей реальности, в которых фиксируются наиболее важные ее характеристики. А формирование понятийного образа этого мира связано с приобретением языка, который откладывается в сознании человека.

На этом основании в методической литературе считается, что изучение иностранного языка должно быть связано с познанием новой реальности.

Но новой реальностью, новой действительностью могут быть не только страны изучаемых языков, но и виртуальная реальность, разнообразные фантастические миры. При этом следует не просто воспроизводить описание уже данных миров, но и конструировать свои собственные виртуальные миры. В таком случае усвоение иностранного языка (средств языка — формы) будет происходить вместе с развитием мысли (содержанием) и зависеть от этого процесса.

Как явление культуры фантастические произведения связаны с познанием. В качестве составляющего фактора и даже главной цели научной фантастики познание не ограничивается только прогнозированием. Иногда научная фантастика может быть даже эффективнее в прогнозировании, чем футурология [2].

Фантастическая литература в рамках тех проблем, которая она охватывает, в состоянии создать сюжеты, которые подтверждают определенные формы осуществления автоэволюции. Авторы прогнозируют те катастрофы, которые могут ожидать человечество. Всё будет зависеть от того, будет ли доминировать над человечеством технологический прогресс, для которого сиюминутные интересы важнее тенденций векового развития. Многое будет зависеть от культуры, от того, позволит она снять запрет с аксиологии и будет ли разрешено заниматься произвольными трансформациями человека [2].

Но вместе с тем тот, кто остановится или потеряет необходимую скорость, которая дает возможность успевать за прогрессом, тот выпадет из мирового сообщества. Тому придется распродавать свои сырьевые ресурсы, пока это богатство не закончится. А месторождения полезных ископаемых не восстанавливаются. Поэтому будет необходимо импортировать инновации, если научно-инновационная работа в стране не находится на должном уровне [2].

В научной литературе имеются описания технологий для порождения новых замыслов, но данные технологии ориентированы в основном на развитие технических идей [3].

Однако с определенными дополнениями и видоизменениями мы можем использовать предлагаемые технологии для развертывания замысла и развития речи на иностранном языке.

Прежде всего в повествованиях имеется действующее лицо, место и время события.

Действующим лицом или объектом могут быть живые существа и неодушевленные предметы в единственном и множественном числе. Они имеют свои определённые характеристики. При этом следует отметить, что даже фантастические герои и роботы могут иметь индивидуальные психические качества, присущие живому человеку.

Так, например, в фильмах «Звездные войны» герои имеют свою психологию.

Джедаи — благородные рыцари, которые должны использовать силу только ради получения знаний и защиты от врагов, но ни в коем случае не для нападения. Они обязаны использовать свои знания и возможности для спасения других, и им следует сострадать живым существам, в том числе и заключенным.

Даже когда его собственная жизнь оказывается в опасности, Люк Скайуокер отказывается добить своего злейшего врага — Дарта Вейдера. Когда смертельно раненный Вейдер умирает, Люк испытывает сострадание [1].

Место и время действия при развитии замысла тоже могут быть связаны с различными фантастическими мирами в прошлом и будущем. Но при этом различные миры имеют тоже свои своеобразные характеристики.

В качестве примера можно привести следующее описание фантастического мира: Империя Кри, включающая тысячи миров, — одна из наиболее мощных военных держав известной Вселенной. Распространив власть далеко за пределы своих границ, она повлияла на развитие бесчисленного множества культур по всей Галактике. Несмотря на репутацию лихих вояк, жители Кри чрезвычайно гордятся богатой историей своей Империи. В последние годы они тратят

на сохранение культурных ценностей столько же, сколько и на развитие военных отраслей экономики. Данное изменение приоритетов привело к росту туризма в основном благодаря тем, кто стремится побольше узнать о ключевой роли Кри в построении цивилизации во вселенной. Туристам настоятельно рекомендуется посетить планету Цилландру, где хранится легендарная библиотека Империи. После исчезновения Высшего Разума это хранилище — чуть ли не единственная возможность изучить обширную историю Кри [4].

Свои индивидуальные фантастические миры создают в своих произведениях писатели-фантасты.

Одним из возможных приемов порождения и развития фантастической идеи может быть инверсия.

Простая инверсия — это довольно распространенный прием в научно-фантастической литературе. Она используется или для диаметрального изменения понятий, или для их «внутриструктурных смещений». Простая инверсия основывается на следующем принципе: если то, что для нас обычно, для других будет необычным, можно сделать вывод, что необычное для нас будет совершенно обычным для других [2].

Популярным и выдающимся писателем, который для создания фантастических произведений широко использует инверсию, является Роберт Шекли.

**Сюжет 1.** Жители некой планеты не могут поддерживать отношения с людьми, так как от человеческого дыхания они теряют сознание, от прикосновения человеческой руки покрываются волдырями и ожогами, и только в конце рассказа выясняется, что от того же прикосновения даже высохшие бревна вдруг пускают ростки и расцветают. Если бы они зацвели от проклятий, посылаемых на них космонавтами, симметрия инверсии, возможно, была бы лучше.

**Сюжет 2.** Космонавты на чужой планете гибнут от голода в переполненном консервами гастрономе, пока не догадываются о существующей на этой планете закономерности: то, что на Земле несъедобно, там употребляется в пищу, — и наоборот. И тогда они начинают

поедать местную древесину, потому что она живая и вкусная, а запи-  
вают еду топливом из бочка, потому что это вода.

**Сюжет 3.** Двое людей приобретают яхту, которую когда-то по-  
строили «Другие существа», разумные ящеры; у этой яхты есть соб-  
ственный электронный мозг, и он заботится о них, но таким обра-  
зом, что заставляет пить какую-то отвратительную жидкость, есть  
неприятное месиво и т.п. Им остается только притвориться, что они  
умерли, и тогда яхта устраивает им «морское погребение», выбросив  
за борт [2].

**Сюжет 4.** «Скаут» с некоей планеты задается целью содрать с чело-  
века кожу, но лишь срывает с него одежду, предполагая, что это часть  
человеческого тела.

**Сюжет 5.** На некоей планете космонавт, который должен был ис-  
пытать скафандр с безупречными изоляционными характеристика-  
ми, чтобы не погибнуть от холода, греется у пламени костра, разве-  
денного из кусков термоизоляции скафандра.

**Сюжет 6.** Некоторым лицам совершенное оружие помогает вы-  
жить, так как его можно использовать как молоток, когда пришлось  
забивать колышки для палаток.

**Сюжет 7.** Некто, выходя из дому, постоянно оказывается в ка-  
менном веке, и все потому, что существо, которое занимается кон-  
струированием всей Галактики, использовало какие-то бракованные  
атомы: из-за их дефекта образуется «зазор во времени», нарушается  
пространственно-временное равновесие, и отсюда эти перескоки в  
каменный век (инвертированию подвергается «рама»: то, что для нас  
всегда было естественным и незыблемым, то есть Галактика, в рас-  
сказе Шекли оказывается всего лишь обычным строительным объектом,  
и как при строительстве дома могут обнаружиться дефекты, так и  
при возведении Галактики).

Таким методом пользуется не только Шекли, но, например, и Ван  
Вогт.

**Сюжет 8.** последний космонавт, спасшийся при крушении ракеты  
на Марсе, думает, что сумел «приспособить под себя» автоматизиро-

ванный и пустой город, который сначала кормит его какой-то гадостью, а потом все более вкусными кушаньями. В действительности он сам настолько хорошо принаравливается к этому городу, что в конце концов у него вырастает щетинистый хвост и огромные клыки. Незаметно для себя он превращается в нечто вроде дикого кабана [2].

При обучении иностранному языку для развертывания фантастической идеи и развития иноязычной речи могут использоваться различные сюжетные схемы с языковым наполнением и без него.

Сюжетная схема без языкового наполнения:

1. Субъект действия (герой повествования): Царь
2. Место действия: Другая планета
3. Жанр повествования (сюжет): Фантастика
4. Свойства субъекта: Способный - неспособный
5. Цели действия субъекта: Защита от армии врагов
6. Как проблема может решаться: Источник энергии — солнце  
Морфологический анализ ситуации может добавить: Доброжелательная среда (изучение)
7. Выбор направления поиска: Выполнить некое действие, чтобы был полезный результат;

Прием фантазирования добавляет изменение свойств: изменить наиболее изменяемое свойство объекта или среды (субстрат удовлетворяет потребности погруженного в него человек; изменить светимость звезд).

8. Улучшение функций: Растянуть процесс во времени, чтобы увеличить положительное воздействие на элемент (объект, среду)
9. Причины действия (поведения): Энергетическая (передача энергии)

Для развития иноязычной речи на начальном этапе обучения могут использоваться схемы рассказов с языковым наполнением.

В предлагаемом ниже задании обучаемые из заданных лексем должны составить предложения на немецком языке и воспроизвести полученный текст в устной форме.

<p>&lt;1. МЕСТО И ВРЕМЯ действия&gt; — Die Geschichte, passieren, auf, der Planet (-en, -en) Alpha-Centauri, in, das 25. Jahrhundert.</p>	
<p>&lt;2. ОБИТАТЕЛИ ПЛАНЕТЫ&gt; — Der Planet, besiedelt<sup>1</sup> sein, von, die Biokyber. Sie, bauen, die Werke und Fabriken. Sie, produzieren, Energie und Kunststoffe<sup>2</sup>.</p>	<p><sup>1</sup>заселенный <sup>2</sup>искусственные материалы</p>
<p>&lt;3. ОБРАЗ ЖИЗНИ обитателей планеты&gt; — Die Biokyber, versuchen<sup>3</sup>, entwickeln<sup>4</sup>, die Kultur.</p>	<p><sup>3</sup>пытаться, про- бовать</p>
<p>&lt;4. БЕДА обитателей планеты&gt; — Vor, ein Jahr, dunkel<sup>5</sup> und kalt werden, es, auf, der Planet (-en, -en). Die Biokyber, sehen, keine Sonne.</p>	<p><sup>4</sup>развивать  <sup>5</sup>темный</p>
<p>&lt;5. КОРАБЛЬ&gt; — In, diese Zeit, unternehmen<sup>6</sup>, die Erden-menschen, ein Raumflug<sup>7</sup> (der). Für, interplanetare Flüge, gebaut sein, das Planetenschiff.</p>	<p><sup>6</sup>предпринять <sup>7</sup>космический полет</p>
<p>&lt;6. ЦЕЛЬ ПОЛЕТА землян&gt; — Die Erdenbürger<sup>8</sup>, wünschen, finden, die Technologie, die Masseteleportation, bei, andere Zivilisationen.</p>	<p><sup>8</sup>граждане земли</p>
<p>&lt;7. ПРОИСШЕСТВИЕ в космосе&gt; — Eines Tages, verlieren, die Piloten, die Funkverbindung<sup>9</sup>, zu, die Erde. Sie, müssen, fliegen, zu, der Planet (-en, -en) Alpha-Centauri.</p>	<p><sup>9</sup>радиосвязь</p>
<p>&lt;8. ПРОВЕРКА ЗЕМЛЯН на враждебность&gt; — Die Biokyber, versuchen, löschen<sup>10</sup>, bei, die Menschen, das Gedächtnis<sup>11</sup>.</p>	<p><sup>10</sup>стирать <sup>11</sup>память</p>
<p>&lt;9. РЕАКЦИЯ ЗЕМЛЯН&gt; — Die Astronauten, nicht versuchen, vernichten<sup>12</sup>, die Biokyber.</p>	<p><sup>12</sup>уничтожать</p>
<p>&lt;10. РЕШЕНИЕ ОБИТАТЕЛЕЙ планеты&gt; — Die Planeten- bewohner<sup>13</sup>, einladen, die Gäste. Die Biokyber, wollen, sprechen, mit, sie (они).</p>	<p><sup>13</sup>житель</p>



<p>&lt;11. ПРИЕМ гостей. ЗАПРОС помощи&gt; — Einige Tage später, geschrieben stehen, auf, das Monitor, das Suchgerät<sup>14</sup>: “Willkommen!”</p>	<p><sup>14</sup>поисковый аппарат</p>
<p>&lt;12. СПОСОБ РЕШЕНИЯ проблемы инопланетян&gt; — Die Menschen, durchführen<sup>15</sup>, die Genmanipulation, bei, die Biokyber. Sie, bekommen, neue Fähigkeiten<sup>16</sup>.</p>	<p><sup>15</sup>провести <sup>16</sup>способности</p>

Итак, развертывание фантастической идеи вместе с развитием иноязычной речи может быть эффективным средством для усвоения иностранного языка. В таком случае развитие содержания речи определяет форму — используемые языковые средства иностранного языка. Изучаемый язык усваивается вместе с развертыванием собственного замысла и построением разнообразных фантастических миров. ■

## БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Звездные войны. Психология взаимоотношений. — М.: Издательство «Э», 2016. — 320 с.
2. Лем С. Фантастика и футурология: В 2 кн. Кн. 1. — М.: ООО «Издательство АСТ»: ЗАО НПП «Ермак», 2004. — 591 с.
3. Михайлов В. А., Горев П. М., Утёмов В. В. Научное творчество: Методы конструирования новых идей. — Киров: Изд-во МЦИТО, 2014. — 95 с.
4. Marvel. Полная энциклопедия вселенной: с комментариями Стражей Галактики. — М.: Издательство АСТ, 2017. — 160 с.